

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

YAMAHA XJR1300 '07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1

SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

2

SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

3

VITE TCEI M8x65mm
SCREW M8x65mm
VIS M8x65mm
SCHRAUBE M8x65mm
TORNILLO M8x65mm

Q.TY n.2

4

COPRIVITE Ø8mm
Z801
SCREW CAP
CACHE VIS
STOPSSCHRAUBE
TAPA TORNILLO

Q.TY n.2

5

DISTANZIALE Ø8x10mm
Foro Ø8,5mm, V269
SPACER
ENTRETOISE
DISTANZSTUECK
DISTANCIADOR

Q.TY n.2

6

VITE TE M6x25mm
SCREW M6x25mm
VIS M6x25mm
SCHRAUBE M6x25mm
TORNILLO M6x25mm

Q.TY n.2

7

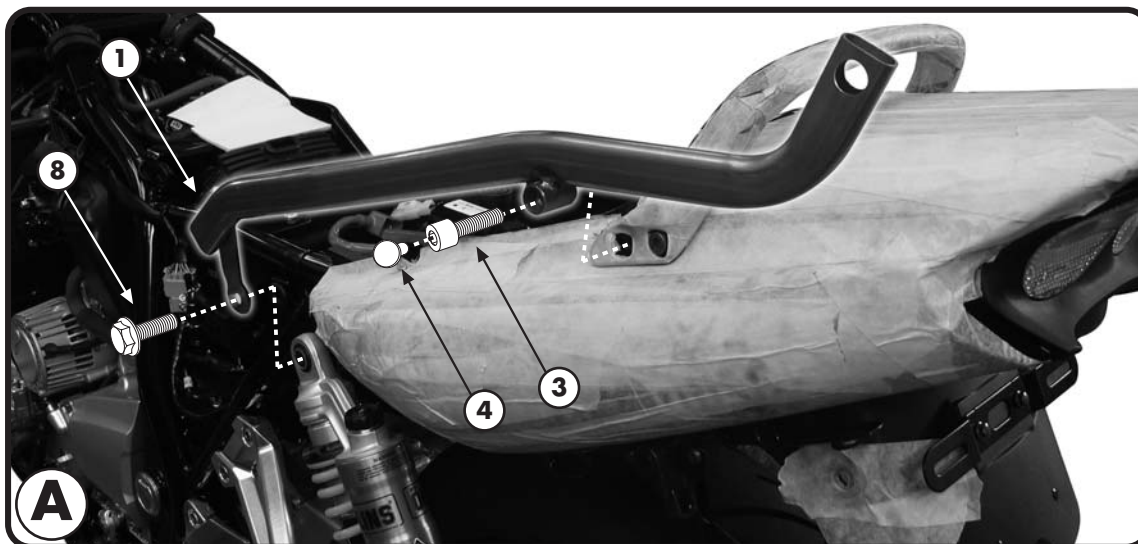
DADO A.B. M8
FLANGIATO
BOLT M8
ECROU M8
MUTTER M8
TUERCA M8

Q.TY n.2

8

COMPONENTI ORIGINALI
ORIGINAL PARTS
PARTIES ORIGINALES
ORIGINAL BAUTEILE
COMPONENTES ORIGINALES

Q.TY n.-



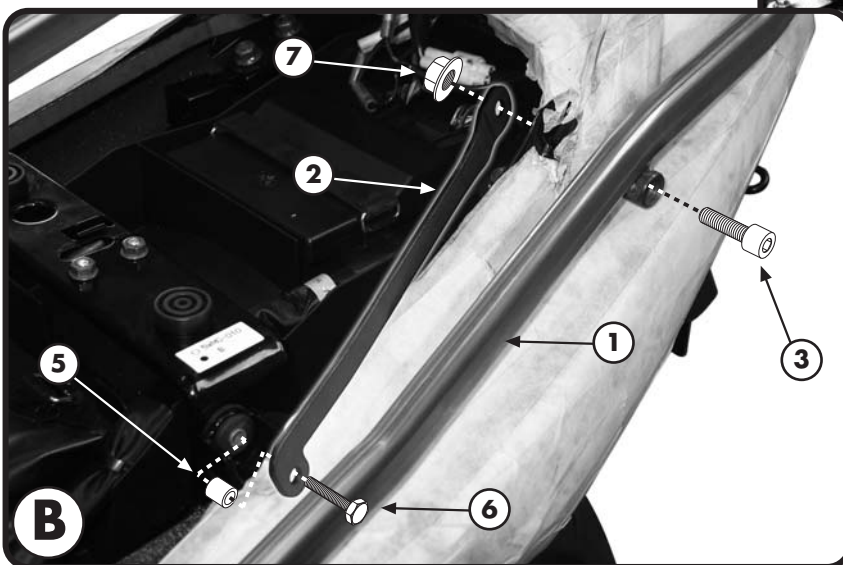
ATTENZIONE: PESO
MASSIMO
SOPPORTABILE
10Kg.

WARNING:
MAX. LOADING OF
THE CARRIER
10Kg. (21lbs)

ATTENTION:
CHARGE MAXIMALE
10Kg.

ACHTUNG:
MAXIMALE
BELASTUNG 10Kg.

¡ATENCIÓN!: CARGA
MÁXIMA
AUTORIZADA 10Kg.



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

YAMAHA XJR1300 '07

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE IL SUPPORTO MONORACK COME INDICATO IN FOTOGRAFIA A, FACENDO ANCHE RIFERIMENTO ALLA FOTOGRAFIA B PER IL MONTAGGIO DEL SUPPORTO DI RINFORZO N°2;
2. CONTROLLARE CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE;
3. MONTARE LA PIASTRA PORTAVALIGIA (NON INCLUSA) SEGUENDO LE ISTRUZIONI CONTENUTE NELLA STESSA, OTTENENDO IL RISULTATO IN FOTOGRAFIA C.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. SET THE MONORACK SUPPORT AS YOU CAN SEE IN PICTURE A, REFERRING ALSO TO PICTURE B FOR THE MOUNTING OF REINFORCEMENT SUPPORT N°2;
2. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED;
3. SET THE PLATE (NOT INCLUDED) FOLLOWING THE INSTRUCTIONS CONTAINED IN THE PLATE BOX, YOU WILL GET THE RESULT YOU CAN SEE IN PICTURE C.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LE SUPPORT MONORACK COMME INDIQUE EN PHOTO A, EN SE REFERANT AUSSI A LA PHOTO B POUR LE MONTAGE DU SUPPORT DE RENFORT N°2;
2. CONTROLER LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS;
3. MONTER LA PLATINE PORTE-VALISE (NON INCLUSE) EN SUIVANT LES INSTRUCTIONS JOINTES AFIN D'OBTENIR LE RESULTAT EN PHOTO C.

D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DIE HALTERUNG WIE IM BILD A BESCHRIEBEN. FÜR DIE MONTAGE DER VERSTÄRKUNGSHALTERUNG N°2, NEHMEN SIE AUF BILD B BEZUG;
2. ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN;
3. MONTIEREN SIE DIE TOPCASE -TRÄGERPLATTE (NICHT VORHANDEN) FOLGEND DER BEIGEFÜGTEN BAUANLEITUNG, WIE IM BILD C BESCHRIEBEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR EL SOPORTE MONORACK SEGÚN LO INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA A, TOMANDO TAMBIÉN COMO REFERENCIA LA FOTOGRAFÍA B PARA EL MONTAJE DEL SOPORTE DE REFUERZO N° 2;
2. CONTROLAR QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN PERFECTAMENTE AJUSTADOS (TORNILLOS M6=9,6Nm - TORNILLOS M8=23Nm);
3. MONTAR LA PLANCHA PORTA MALETA (NO INCLUIDA) SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES CONTENIDAS EN LA MISMA, OBTENIENDO EL RESULTADO DE LA FOTOGRAFÍA C.